

mlekovice
a i

Galactopota, Milchtrinker. mlejkapyvis.

mlélice

Molitura, Müllerwerk, das Mahlen. mlýnarstvu,
mléjne, mléjto^v, mléjtva, mléjliszhe.

mleenje

Molile, Instrument oder Zeug zum mahlen dien-
lich. oródje ali správa h'mléjnu ali h'mléjtvi
slušhlíva.

mlenje

Molitura, Müllerwerk, das Mahlen. mlýnarstvu,
mléjne, mléjtoť, mléjtva, mléjlišze.

HIPOLIT: Dict. I, 372

mlésti

Mulgeo,

mulgere hircos. vergebliche dinge thun. nenúz-
nu se mújati, kófle mléjsti je sabstòjn.

mlesti

Ausmelcken. ismólfti, pomólfti, mléjku mlejfti.

Emulgere: ubera exhaurire.

mlesti

Stelcken das Viehe. mlejšti, mólšti. mulgere,
emulgere, clicere.

mlesti - molnem

Emulgeo, melckhen, ausmelkhen. ^lmeiku mlejſti,
smolſti, omólſti. Emulgentes venae. milchadern.
mleizhⁿe shyle v'fuszah ali v'vimenah.

mlești - molzem

Immulgeo, in ein geschirr melchen. v'éno
pofsódo mólsti, ali mléjsti, namléjsti, s'
mléjkam napolníti.

HIPOLIT: Dict. I

,281

mlești - molzem

Mulgeo, melken. mlejší, mólști, ali
moóști, mülști.

HIPOLIT: Dict. I, 377

mleter
o

Molitura, Müllerwerk, das Mahlen. mlýnarstvu,
mléjne, mléjtov, mléjtva, mléjliszhe.

HIPOLIT: Dict. I, 372

mleti

Tero,
mola terere. malen. mle'jti.

HIPOLIT: Dict. I, 664

mleti

Commono, Skallex, xermallen. mlejt'i, femlejt'i,
premlajt'i.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 118

mleti

Coenito, stets essen. vřeskusi jeřti, s'vuřtmi
mlejtı.

mleiti

Esito, essen eines essens. vednu jeifti,
s'vuftmi mlejti.

mleti

Mando, keuen. fdvézhiti, dvézhiti, grísti,
s'vústmi mlejti.

HIPOLIT: Dict. I , 357

mléti

Manduco, essen, keuen. jéisti, řdvézhiti,
s'vúistmi mléjti.

mleti

Molo, malen. mlejtí, semlejtí.

HIPOLIT: Dict. I, 373

mleti

Tero,

lapis lapidem terit. Zwen harte stein malen
selten rein. dva těrda kámena málukadaj zhístu
méllejo. prov.

HIPOLIT: Dict. I , 664

mleti

Malen, mäl machen. mlejti, femléjti, moko delati. molere, deterere frumentum.

mleti

Kauen mit den Zähnen. sdvézhiti, dvézhiti,
grífti, s'sobmý mléjti. dentibus mandere, exte-
nuare, modere cibum, manducare.

mléti - meljem

stockzäne..kózhniki, zhelúftniki, meleózhi
sobé. Dentes molares, maxillares.

HIPOLIT: Dict. II,

270

mleti (se)

Trapes, et Trapetum, et Trapetus, Öltrotter,
Ölmühle. Ólnata préscha, ali mályn, kir se ólike
préschajo inù mélejo.

HIPOLIT: Dict. I , 680

mletva

Molitura, Müllerwerk, das Mahlen. mlýnarstvu,
mléjne, mléjtov, mléjtva, mléjlišzhe.

HIPOLIT: Dict. I, 372

metra

48. Mejtra.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 74

meitwa

Molitura. das Mühlwerck. Ja Meitwa.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 20

mletra

Molile, Instrument oder Zeug zum mahlen dien-
lich. oródje ali správa h'mléjnu ali h'mléjtvi
slušhlíva.

mlin

Stüle. mlin, malyn. mola, moletrina.

mlyn

Talis mola primum fuit mola manuarum; Eine solche
mühl ist Erstlich gewesen die *h*andmühle; en táku-
shèn mlyn je pèrvizh bil ta shérmla, ali Roke malyn;

HIPOLIT, Dict. 5

Orbis pictus,

molin

Handmüle. shérmla, rózni mlyn. mola trufatilis,
moletrina, manuaría mola.

mlin

Verfatilis,
verfatilis mola. handumtke. rorkui malyu,
ali mlyn.

HIPOLIT: Dict. I, 704

melin

Trufatilis,
trufatilis mela. ein handmühle. en rózhi mályn
ali mlyn, katéri se f'rokò okúli fhéne.

mlyn

porro mola aquatica, ferner die wassermühl;
the dajle vodni Mlyn, ali malyn;

mlyn

Wassermühle. en vodni malyň, ali mlyn.
moletrina.

mlyn

Wassermühle. vodni mlyn. Hydromyla.

Windmühle. vějterski mlyn. mola alata, pnev-
matica: mola molendinaria.

mlyn

Windmille. vějterni malyň, ali mlyn. mola
alata, pneumatica.

HIPOLIT: Dict. II, 263

mlyn

tandem mola alata (:pnevumatica:); Endlich die
windmühl; k'púslednimu ta vějterni mlyn;

IPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 20

ulin

Beutelwulle. sytöki ulyu. molla polli-
naria.

mlyn

Walcke, walckmühle. mlyn, ali stópa sa valá-
nĕ, suknárska stopa, plájha, válha. fullonica.

mlin

Sulfermühle. mlyn, als Stopa se pulfer.
mole pulveraria.

HIPOLIT: Dict. II, 144

mlyn

Oelmülle. olnati mlyn, ali mályn sa ólike.
mola olearia, trapetum, trapes.

mlyn

Papeirmühle, Papeirladen. popyrski mlyn, popýrska
ftopa, popyrska fhtazúna. mola Chartaria, officina
Chartaria.

mlyn

Eselmühle. oslóvski mlyn:en mlýnski kámen.
mola Afinaria.

HIPOLIT: Dict. II,⁵⁶

mlyn

Eselmüle. osl'ovski mlyn: tudi málinski kamen.
mola afinaria.

mlyn

Deinde Mola jumentaria; darnach die Rosmühl; po
tem shivínski, ali koynski mlyn

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 20

mlyn

Rosmülle. koynski mlyn. mola equaria.

Rosmist. koynski gnuj. fimùm Caballinum.

mlyn

et mola Navalis; Vnd Schiffmühl; inu mlyn na
ladjah;

milin

Fullonium, walckmühle. en mlyn for
valájne. wálka.

mlyn

Molendinum, Mühlgebey, Mahlhauffen. poslúpje
éniga mályna, en mályn ali mlyn.

molin

Mola, ein mühle, ein Mühlestein. en mlyn,
ali malyu, en malyuski kámen.

HIPOLIT: Dict. I, 372

mlyn

Pila,
pila fullonica. walkmülle. suknárski mlyn,
suknárska stópa.

mlyn

Asinarius, ut asinaria mola. oslouski mlyn
ali malyn.

molin

Characteriae officinae. Papiermühle. papírska mlyn
ali mlyn.

mlin

EXTRA

Jumentarius, ut Iumentariae molae. Esel- oder
rosmühle. oslòv mlýn kóynski mályn: fhivínski,
délovni

HIPOLIT: Dict. I, 328

mlyn

Jumentum molarium. mühle treibende Thiere.
řhivína, katéra mlyn řhéne.

molin

In mola currit lapis super Lapidem Circumagente
rota, et conterit illa per infundibulum infusa
grana, In der Mühl, laufft ein Stein auf einem andern
Stein, durch ein Vntreibendes Rad, Und zermalet die
durch den Trichter aufgenüttete Körner. Mlynu
tenbe en Karmen: na tim drugim Karmen: flus
enu skuli sheneorbe Kolu, inu resmette te flusi
napsuta sarra,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

20

13

mlyn

Nunc est in usu Charta, quam chartonaeus in mola papyracea Conficit in Linteis vetustis, Jezund ist gebräuchlich das Papier, welches der Papiermacher in der Papiermühl machet aus alten Lumpen, sdej je v'navádi ta papjér katériga ta Popiérar v' tim popjéřskim Mlynu dela is starih zujn,

HIPOLIT, Dict.^s

Orbis pictus,

40